

# FRELSENS HÆR

Årsregnskab for  
1. januar – 31. december 2018

*Financial Statements for the period  
1 January – 31 December 2018*

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

CVR-nr. / Registration no.: 43 41 73 12

## OPLYSNINGER INFORMATION

Trossamfundet /  
*Religious com-  
munity:*

Frelsens Hær  
Frederiksberg Allé 9  
1621 København V

Telefon / *Telephone:* 33 31 41 92  
Hjemmeside /  
*Homepage:* [frelsenshaer.dk](http://frelsenshaer.dk)  
E-mail: [post@DEN.salvationarmy.org](mailto:post@DEN.salvationarmy.org)  
CVR-nr. /  
*Registration-no.:* 43 41 73 12  
Grundlagt /  
*Founded:* 8. maj 1887 / *8 May 1887*  
Registreret /  
*Registered:* 1. oktober 1964 / *1 October 1964*  
Hjemsted /  
*Registered office:* København / *Copenhagen*

Forvaltningsråd /  
*Business Board:*

Christina Jeppsson  
Bobby Westmoreland  
Bo Jeppsson  
Anne Westmoreland  
Steven Thomas  
Lars Lydholm  
John Wahl  
Terje Tvedt  
Gert Pedersen  
Magnus Haraldsen  
Per Holm

Revision / *Audit:*

Mazars, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Østerfælled Torv 10, 2. sal  
2100 København Ø

# INDHOLDSFORTEGNELSE

## TABLE OF CONTENTS

Side / Page

### **Påtegninger / *Statement by Management:***

Ledelsespåtegning / *Statement by Management* 4

### **Årsregnskab / *Financial Statements:***

Anvendt regnskabspraksis / *Accounting Policies* 5 - 8

Resultatopgørelse 1. januar – 31. december /  
*Income Statement for the period 1 January – 31 December* 9 - 11

Balance pr. 31. december / *Balance Sheet at 31 December* 12 - 13

Pengestrømsopgørelse / *Cash Flow Statement* 14

Noter til årsregnskabet / *Notes to the Financial Statements* 15 - 27

## LEDELSESPÅTEGNING STATEMENT BY MANAGEMENT

Daglig ledelse har pr. dags dato aflagt årsregnskab for 2018 for Frelsens Hær.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven med de særlige tilretninger, der følger af trossamfundets struktur og aktiviteter.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at regnskabet giver et retvisende billede af Frelsens Hærs aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsregnskabet er udarbejdet med henblik på at overholde BEK 1283 af 15/11/2018 om Trossamfundsregistret kapitel 6, omkring indsendelse af årsregnskab. Overgangsbestemmelsen i § 23 stk. 3 omkring formkrav finder anvendelse, i det der endnu ikke foreligger et revideret årsregnskab for 2018 der kan indstilles til rådets godkendelse.

*Daily Management has today presented the Financial Statements of Salvation Army (Denmark) for 2018.*

*The Financial Statements are presented in accordance with the Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven) with adjustments resulting from the structure and activities of the religious community.*

*In our opinion, the accounting policies applied are appropriate, thus ensuring that the Financial Statements gives a true and fair view of the Salvation Army (Denmark) assets and liabilities, financial position and results.*

*The Financial Statements have been prepared in order to comply with Chapter 6, submission of Financial Statements, in Order 1283 of 15/11/2018. Transitional provisions on formal requirements according to §23,3 apply as the audited Financial Statements is not yet available and ready to be submitted for adoption by the Board.*

København, 27. juni 2019 / Copenhagen, 27 June 2019

Daglig ledelse / Daily Management

*Tegningsberettigede iht. til vedtægter / Authorized signatory under the Articles of Association:*



---

Christina Jeppsson



---

Lars Lydholm

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS *ACCOUNTING POLICIES*

Årsregnskabet for Frelsens Hær for 2018 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse A-virksomhed med tilretninger og tilvalg fra højere klasser.

Årsregnskabet er opstillet med udgangspunkt i Frelsens Hærs aktiviteter og struktur.

Regnskabspraksis er i det væsentligste beskrevet nedenfor.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter der vedrører regnskabsåret, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde trossamfundet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå trossamfundet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### **RESULTATOPGØRELSEN**

#### **Indtægter:**

Arbejdsbeløb og bidrag indtægtsføres ved modtagelsen.

Tilskud indtægtsføres ved modtagelse af bevillingen. Modtagne tilskud, der ikke er forbrugt, indregnes i balancen under gæld eller modregnes i indtægter ved tilbagebetaling.

*The Financial Statements of Salvation Army (Denmark) for 2018 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven) concerning a class A enterprise with adjustments and options from higher classes.*

*The Financial Statements are compiled on the basis of the Salvation Army's operations and structure.*

*Accounting policies are essentially described below.*

#### **Basis of recognition and measurement:**

*The income statement recognizes income relating to the financial year, including adjustments to the value of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation and impairment losses, are also recognised in the income statement.*

*Assets are recognised in the balance sheet when, as a result of an earlier event, it is probable that future economic benefits will flow to the religious community and the value of such assets can be reliably measured.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the religious community and the value of the liabilities can be reliably measured.*

*On initial recognition assets and liabilities are measured at cost and subsequently as described for each item below.*

*Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the Financial Statements and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.*

### **THE INCOME STATEMENT**

#### **Income:**

*Inheritance and contributions are recognized on receipt.*

*Grants are recognized as income upon receipt of the allocation. Received grants that are not used are recognized in the balance sheet under liabilities or offset by revenue on recovery.*

## **ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS, fortsat** *ACCOUNTING POLICIES, continued*

### **RESULTATOPGØRELSEN, fortsat**

#### **Ejendomsafdeling:**

Indtægter omfatter regnskabsårets opkrævede huslejeindtægter med fradrag af eventuelt tab.

#### **Lønninger:**

Funktionsopdelte lønninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner m.v. til trossamfundets personale.

#### **Skat:**

Der er ikke afsat skat i regnskabet. Frelsens Hær er som godkendt trossamfund undtaget for skat, jf. Skatteministeriets bemyndigelse i selskabsskatteloven.

### **BALANCEN**

#### **Immaterielle anlægsaktiver:**

##### ***Udviklingsprojekter og erhvervede licenser***

Aktiverede udviklingsomkostninger og erhvervede licenser, herunder erhvervet økonomistyringssystem, måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør 5 år.

#### **Materielle anlægsaktiver:**

Grunde og bygninger måles til kostpris ved første indregning. Efter første indregning måles grunde og bygninger til en tilnærmet markedsværdi, hvor denne foreligger.

Driftsmidler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

### **INCOME STATEMENT, continued**

#### **Property department:**

*Income comprises payments from rent for the year with deduction of any losses.*

#### **Wages:**

*Function-based wages comprise salaries and wages as well as social security costs, pension contributions, etc. for the religious community's staff.*

#### **Income taxes:**

*The religious community has not made provisions for income taxes in the Annual Report. Salvation Army (Denmark) is approved as a religious community and is exempt from taxation, cfr. the Ministry of Taxation's authorisation in the Danish Corporation Tax Act.*

### **BALANCE SHEET**

#### **Intangible assets:**

##### ***Development projects and acquired licenses***

*Activated development costs and acquired licences, including acquired financial management system, are measured at cost less accumulated depreciation or at recoverable amount if this is lower.*

*Activated development costs are depreciated using a straight-line depreciation over the estimated economical useful life. The depreciation period amounts to 5 years.*

#### **Property, plant and equipment:**

*On initial recognition, land and buildings are measured at cost. Subsequent to initial recognition, land and buildings are measured at an approximate trade value when available.*

*Other fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost added revaluations and less accumulated depreciation and impairment losses.*

## **ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS, fortsat** *ACCOUNTING POLICIES, continued*

### **BALANCEN, fortsat**

#### **Værdipapirer:**

Obligationer og aktier, opført som omsætningsaktiver, måles til balancedagens kurs. Værdireguleringer indregnes i resultatopgørelsen.

Såvel realiserede som urealiserede kursgevinster og kurstab medtages i resultatopgørelsen under finansielle poster.

#### **Tilgodehavender:**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

#### **Tilgodehavende projektbevillinger:**

Tilgodehavende projektbevillinger, indregnet under aktiver, repræsenterer tilgodehavende projekttilsagn fra donorer, hvor tilsagnet er modtaget i regnskabsåret, men projektbevillingen først modtages i efterfølgende regnskabsår.

Tilgodehavende projektbevillinger, hvortil der er modtaget tilsagn, måles til forventede betalinger til projekterne efter en individuel vurdering af muligheden for at opnå en projektbevilling til de respektive projekter.

#### **Igangværende aktiviteter og projekter:**

Aktiviteter og projekter, der strækker sig over flere år, videreføres til det kommende år ved indregning i trossamfundets balance. Igangværende aktiviteter, hvor indtægter overstiger omkostningerne, indregnes under passiver. Der hensættes til imødegåelse af tab på de igangværende aktiviteter og projekter (delbevillinger o.lign.), hvor de afholdte omkostninger ved årets udgang overstiger de forventede indtægter for den gennemførte del af aktiviteten eller projektet.

#### **Legater:**

Legaternes beholdning af værdipapirer samt bankbeholdning måles til balancedagens kurs, jf. den ovenfor anvendte regnskabspraksis, og vises under omsætningsaktiver. Legaternes formue vises i passiverne, jf. retningslinjer for regnskabspraksis af Frelsens Hær.

### **BALANCE SHEET, continued**

#### **Securities:**

*Bonds and shares capitalised as current assets are measured at the market value on the balance sheet date. Value adjustments are recognised in the income statement.*

*Realised as well as unrealised capital gains and losses are recognised in the income statement as financial income and expenses.*

#### **Receivables:**

*Receivables are measured at amortised cost, usually corresponding to nominal value less provisions for bad debts.*

#### **Receivables project allocations:**

*Receivables project allocations, recognized as assets, represent outstanding project commitments from donors, where the commitment is received during the period, but the project grant is first received in subsequent years.*

*Receivable project allocations, for which commitments have been received, are measured at expected payments to the projects after an individual assessment of the possibility of obtaining a project grant for the respective projects.*

#### **On-going activities and projects:**

*Activities and projects that extend over several years are accrued for and recognized in the balance sheet. On-going activities, where income exceeds costs, is recognized under liabilities. Provision is made for losses on on-going activities and projects (subgrants etc.) where the costs incurred at the end of the year exceed the expected income for the completed part of the activity or project.*

#### **Grants:**

*The grants' portfolio and cash at bank are measured at the balance sheet date, see the applied accounting policies above, and recognised as current assets investments. The funds of the grants are recognised under equity and liabilities, see guidelines for accounting Salvation Army (Denmark).*

## **ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS, fortsat** *ACCOUNTING POLICIES, continued*

### **BALANCEN, fortsat**

#### **Prioritetsgæld:**

Prioritetsgæld måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles til markedsværdi.

Rente- og valutaswap indregnes ved optagelsen til markedsværdien i balancen med modpost direkte på egenkapitalen. Fremtidige kursreguleringer indregnes i resultatopgørelsen.

#### **Gældsforpligtelser:**

Gæld er målt til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

#### **Pengestrømsopgørelse:**

Pengestrømsopgørelsen viser trossamfundets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, likviditetsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Likviditet fra driften opgøres som årets resultat og reguleres for ikke kontante driftsposter samt ændringer i driftskapitalen.

Likviditet fra investeringer omfatter køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Likviditet fra finansiering omfatter optagelse af og afdrag på bankgæld.

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer med ubetydelig kursrisiko, med fradrag af kortfristet bankgæld.

### **BALANCE SHEET, continued**

#### **Mortgage debt:**

*At the time of borrowing, mortgage debt is measured at cost which corresponds to the proceeds received less transaction costs incurred. The mortgage debt is subsequently measured at market value.*

*At the raising time, interest- and currency swap are recognized at market value in the balance with direct offsetting at equity. Future adjustments are recognized in the income statement.*

#### **Liabilities:**

*Payables are measured at amortized cost, which usually corresponds to the nominal value.*

#### **Cash flow statement:**

*The cash flow statement shows the religious community's cash flows for the year analysed between operating, investing and financing activities for the year as well as any changes in cash and cash equivalents at the beginning and end of the period.*

*Cash flows from operating activities comprise profit or loss for the year, adjusted for non-cash operating items and changes in operating capita.*

*Cash flows from investing activities include sale of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed assets investments.*

*Cash flows from financing activities include the raising of loans and repayment of interest-bearing debt.*

*Cash and cash equivalents comprise of cash and short-term securities with an insignificant price risk less short-term bank debt.*



**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR – 31. DECEMBER 2018**  
**INCOME STATEMENT FOR THE PERIOD**  
**1 JANUARY – 31 DECEMBER 2018**

	Note	2018 DKK'000	2017 DKK'000
<b>Indtægter / Income:</b>			
Indsamlede midler / <i>Collected funds</i>	1	31.315	29.009
Huslejeindtægter / <i>Rent from properties</i>	3	10.300	9.988
Gevinst ved salg af ejendomme / <i>Profit from property sales</i>	3	881	3.227
Indtægter, socialt- og almenvelgørende arbejde / <i>Income, social and charitable work</i>	4	14.346	16.019
Momskompensation / <i>VAT compensation</i>		1.626	1.580
Administration / <i>Administration</i>		1.075	1.067
Diverse indtægter / <i>Other income</i>		116	90
		<u>59.659</u>	<u>60.980</u>
<b>INDTÆGTER / INCOME:</b>			
<b>Udgifter / Costs:</b>			
Korps / <i>Corps</i>	5	8.046	8.664
Udgifter, socialt- og almenvelgørende arbejde / <i>Expenses, social and charitable work</i>	6	25.342	25.882
Ungdomsarbejde, ydet tilskud / <i>Youth Work, grants</i>		396	442
Seniorarbejde, ydet tilskud / <i>Senior work, grants</i>		65	22
Danske og internationale kongresser / <i>Danish and international congresses</i>	7	257	0
Ejendomsafdelingen / <i>Property department</i>	3	8.396	7.543
Informationsafdelingen / <i>Information department</i>	2	5.394	4.526
Administration / <i>Administration</i>	8	13.808	15.102
Pensionerede officerer / <i>Long Service Order</i>		784	749
Øvrige afdelinger og tilskud / <i>Other departments and grants</i>	9	131	345
		<u>62.619</u>	<u>63.275</u>
<b>OMKOSTNINGER / EXPENSES:</b>			

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR – 31. DECEMBER 2018, fortsat**  
**INCOME STATEMENT FOR THE PERIOD**  
**1 JANUARY – 31 DECEMBER 2018, continued**

	Note	2018 DKK'000	2017 DKK'000
<b>Finansielle indtægter / Financial income:</b>			
Regulering til dagsværdi på grunde og bygninger, netto / <i>Adjustment at fair value of land and buildings, net</i>	3	1.218	0
Renteindtægter / <i>Interest income</i>		50	129
Finansielle indtægter, ejendomsafdelingen / <i>Financial income, property department</i>	3	639	951
Aktieudbytter / <i>Dividend</i>		87	97
Kursregulering værdipapirer, netto / <i>Net capital losses securities</i>		0	106
<b>FINANSIELLE INDTÆGTER / FINANCIAL INCOME:</b>		<b>1.994</b>	<b>1.283</b>
<b>Finansielle udgifter / Financial expenses:</b>			
Regulering til dagsværdi på grunde og bygninger, netto / <i>Adjustment at fair value of land and buildings, net</i>	3	0	2.001
Renteudgifter / <i>Interest expenses</i>		1	124
Kursregulering værdipapirer, netto / <i>Net capital losses securities</i>		87	0
Finansielle omkostninger, ejendomsafdelingen / <i>Financial expenses, property department</i>	3	1.649	1.463
Øvrige finansielle omkostninger / <i>Other financial expenses</i>		7	9
<b>FINANSIELLE UDGIFTER / FINANCIAL EXPENSES:</b>		<b>1.744</b>	<b>3.597</b>
<b>RESULTAT FOR FRELSSENS HÆR / PROFIT / LOSS FOR THE SALVATION ARMY (DENMARK):</b>		<b>-2.710</b>	<b>-4.609</b>

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR – 31. DECEMBER 2018, fortsat**  
**INCOME STATEMENT FOR THE PERIOD**  
**1 JANUARY – 31 DECEMBER 2018, continued**

	2018	
	DKK'000	
<b>RESULTATDISPONERING /</b>		
<b>DISTRIBUTION OF PROFIT / LOSS:</b>		
<b>Forvaltningsrådet foreslår årets resultat på kr. -2.710 disponeret således: /</b>		
<b>Proposed distribution of resultat of the year of DKK -2,710 by the Business Board:</b>		
Disponeret til "Tabs- og vindingskonto"/		
<i>Distributed to "Retained earnings"</i>		-7.553
Regulering til dagsværdi på grunde og bygninger, netto /		
<i>Adjustment at fair value of land and buildings, net</i>		1.218
<b>Disponeret til "Disponeret reservefond, total": /</b>		
<b>Distributed to "Distributed reserve fund, total":</b>		
Korps / Corps	1.361	
Julehjælp / Christmas Aid	1.993	
Bidrag til værdigt trængende / Donated to those in need	395	
Ferielejre / Vacation camps	-76	
Kastatrotehjælp / Emergency service	33	
Bidrag til missionsarbejdet, særlige formål /		
<i>Contributions to missionary work, special purposes</i>	-29	
Bidrag til fadderskaber / Contributions to sponsorships	-33	
Uddannelse / Education	-5	
Projektdagen / Project day	-13	
	3.625	
<b>ÅRETS RESULTAT / PROFIT / LOSS FOR THE YEAR:</b>		-2.710

**BALANCE PR. 31. DECEMBER 2018**  
**BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER 2018**

	Note	31.12.2018 DKK'000	31.12.2017 DKK'000
<b>AKTIVER / ASSETS:</b>			
Udviklingsprojekter og erhvervede licenser, IT / <i>Development projects and acquired licenses, IT</i>		141	212
<b>Immaterielle anlægaktiver / <i>Intangible assets</i></b>	10	<u>141</u>	<u>212</u>
Grunde og bygninger / <i>Land and buildings</i>	10	210.178	209.596
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar / <i>Other fixtures and fittings, tools an equipment</i>	10	<u>323</u>	<u>155</u>
<b>Materielle anlægaktiver / <i>Property, plant and equipment</i></b>		<u>210.501</u>	<u>209.751</u>
Mellemværende med Frelsens Hærs øvrige afdelinger og projekter / <i>Intra-group account with other departments and projects within Salvation Army (Denmark)</i>	11	<u>24.560</u>	<u>20.027</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver / <i>Financial fixed assets</i></b>		<u>24.560</u>	<u>20.027</u>
<b>ANLÆGSAKTIVER / <i>FIXED ASSETS:</i></b>		<u>235.202</u>	<u>229.990</u>
Deposita / <i>Deposits</i>		426	258
Julebøsser / <i>Christmas donation cans</i>		207	0
Diverse tilgodehavender og forudbetalinger / <i>Other receivables and prepayments</i>	12	<u>4.061</u>	<u>6.857</u>
<b>Tilgodehavender / <i>Receivables</i></b>		<u>4.694</u>	<u>7.115</u>
<b>Værdipapirer / <i>Securities</i></b>	13	<u>1.155</u>	<u>4.298</u>
<b>Likvide beholdninger / <i>Cash and cash equivalents</i></b>	14	<u>2.653</u>	<u>9.131</u>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER / <i>CURRENT ASSETS:</i></b>		<u>8.502</u>	<u>20.544</u>
<b>AKTIVER / <i>ASSETS:</i></b>		<u>243.704</u>	<u>250.534</u>

**BALANCE PR. 31. DECEMBER 2018**  
**BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER 2018**

	Note	31.12.2018	31.12.2017
		DKK'000	DKK'000
<b>PASSIVER / LIABILITIES AND EQUITY:</b>			
Reservefond / <i>Reserve fund</i>	15	23.330	19.703
Reserve for dagsværdi på grunde og bygninger / <i>Reserve for fair value of land and buildings</i>	16	115.124	113.906
Reserve for ejendomsforbedringer / <i>Reserve for property improvements</i>		12.231	12.231
Tabs- og vindingskonto / <i>Retained earnings</i>	17	18.680	26.234
<b>EGENKAPITAL / EQUITY:</b>	18	169.365	172.074
Hensættelser til vedligeholdelse / <i>Provisions for maintenance</i>		1.169	1.091
Hensat til pensioner / <i>Provision for pensions</i>		329	255
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER / PROVISIONS:</b>		1.498	1.346
Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt</i>		50.119	54.263
Legater / <i>Grants</i>	19	1.398	1.584
Mellemværende, Salvation Army UK Territory / <i>Balance with Salvation Army UK Territory</i>		1.795	1.795
Rente- og valuta swap / <i>Interest- and currency swap</i>		5.046	5.529
Deposita / <i>Deposits</i>		69	81
<b>Langfristede gældsforpligtelser / Long-term liabilities other than provision</b>		58.427	63.252
Kortfristet del af langfristet prioritetsgæld / <i>Current portion of long-term mortgage debt</i>		3.600	3.600
Banker / <i>Banks</i>		628	625
Kreditorer / <i>Creditors</i>		946	1.945
Forudbetalt leje og deposita / <i>Prepaid rent and deposits</i>		560	557
Anden gæld / <i>Other payables</i>		8.680	7.135
<b>Kortfristede gældsforpligtelser / Short-term liabilities other than provisions</b>		14.414	13.862
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER / LIABILITIES OTHER THAN PROVISIONS:</b>		72.841	77.114
<b>PASSIVER / LIABILITIES AND EQUITY:</b>		243.704	250.534

Eventualforpligtelser / *Contingent liabilities*

20

**PENGESTRØMSOPGØRELSE**  
**CASH FLOW STATEMENT**

	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>DRIFTENS LIKVIDITETSVIRKNING /</b> <b>CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES:</b>		
Årets resultat / <i>Profit for the year</i>	-2.710	-4.609
Reguleringer / <i>Adjustments</i>	-2.448	-2.168
Ændring i driftskapital / <i>Changes in working capital</i>	3.135	-4.727
<b>Pengestrømme vedrørende drift / <i>Cash flows from operating activities</i></b>	<b>-2.023</b>	<b>-11.504</b>
Salg af materielle anlægsaktiver / <i>Property, plant and equipment sale</i>	1.517	5.355
Køb af materielle anlægsaktiver / <i>Property, plant and equipment purchase</i>	-235	-175
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet /</b> <b><i>Cash flow from investing activities</i></b>	<b>1.282</b>	<b>5.180</b>
Nettoforøgelse, mellemregning Frelsens Hær / <i>Net increase, intra-group account Salvation Army (Denmark)</i>	-4.553	-9.993
Indfrielse og afdrag på prioritetsgæld / <i>Repayment and repayments on mortgage debt</i>	-4.144	-3.767
Optagelse af lån / <i>Inclusion of mortgage debt</i>	0	21.647
Ændring i legater / <i>Changes in grants</i>	-186	188
<b>Pengestrømme vedrørende finansiering /</b> <b><i>Cash flows from financing activities</i></b>	<b>-8.883</b>	<b>8.075</b>
Ændring i likvider / <i>change in cash and cash equivalents</i>	-9.624	1.751
Likvider 1. januar 2018 / <i>Cash and cash equivalents at 1 January 2018</i>	12.804	11.053
<b>LIKVIDER 31. DECEMBER 2018 /</b> <b><i>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER 2018:</i></b>	<b>3.180</b>	<b>12.804</b>
Likvider kan specificeres således / <i>Cash and cash equivalents can be specified as follows:</i>		
Likvide beholdninger / <i>Cash</i>	2.653	9.131
Værdipapirer / <i>Securities</i>	1.155	4.298
Banker / <i>Banks</i>	-628	-625
<b>LIKVIDE BEHOLDNINGER, ULTIMO /</b> <b><i>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT YEAR-END:</i></b>	<b>3.180</b>	<b>12.804</b>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>1 INDSAMLEDE MIDLER / COLLECTED FUNDS</b>		
Arvebeløb / <i>Inheritances</i>	8.227	5.900
Arv til særlige formål / <i>Heritage for special purposes</i>	5.378	7.811
Modtagne bidrag / <i>Contributions received</i>	7.380	6.990
Bidrag til særlige formål / <i>Contributions for special purposes</i>	7.719	5.762
Bidrag fra fonde og legater / <i>Contributions from foundations and grants</i>	2.611	2.546
<b>INDSAMLEDE MIDLER / COLLECTED FUNDS:</b>	<b>31.315</b>	<b>29.009</b>
<b>2 INFORMATIONSAFDELINGEN / INFORMATION DEPARTMENT:</b>		
Modtagne bidrag / <i>Contributions received</i>	7.380	6.990
Julehjælp / <i>Christmas Aid</i>	6.267	5.052
Ferieophold / <i>Vacation camps</i>	939	63
Børn og unge / <i>Children and youth work</i>	200	0
Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>	280	312
Katastrofehjælp / <i>Emergency service</i>	33	19
Andre bidrag til særlige formål / <i>Other Contributions for special purposes</i>	0	316
Bidrag fra fonde og legater / <i>Contributions from foundations and grants</i>	2.611	2.546
<b>Indtægter / Income</b>	<b>17.710</b>	<b>15.298</b>
Lønninger / <i>Wages</i>	3.110	2.655
Annoncer / <i>Ads</i>	1.018	731
Krigsråb / <i>War Cry</i>	455	433
Tryksager / <i>Printed materials</i>	261	129
Porto / <i>Postage</i>	176	241
EDB og inventar / <i>Computers and furniture</i>	50	100
Andre eksterne omkostninger / <i>Other external expenses</i>	324	237
<b>Omkostninger / Expenses</b>	<b>5.394</b>	<b>4.526</b>
<b>RESULTAT INFORMATIONSAFDELINGEN / RESULT INFORMATION DEPARTMENT:</b>	<b>12.316</b>	<b>10.772</b>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

<u>Note</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
	DKK'000	DKK'000
<b>3 RESULTAT EJENDOMSAFDELINGEN / PROFIT THE PROPERTY DEPARTMENT:</b>		
Husleje fra ejendomme / <i>Rent from properties</i>	10.300	9.988
Gevinst ved salg af ejendomme / <i>Profit from property sales</i>	881	3.227
	<u>11.181</u>	<u>13.215</u>
Ejendomsskatter og forsikringer / <i>Property taxes and insurance</i>	2.340	1.260
Vedligeholdelsesarbejder / <i>Maintenance</i>	2.538	2.626
Varme og el (netto) / <i>Electricity and heating (net)</i>	1.202	1.389
Administration / <i>Administration:</i>		
Løn, ejendomssekretær og viceværter / <i>Wages estate secretary and caretakers</i>	776	905
Gravsteder / <i>Cemeteries</i>	125	65
Øvrige driftsomkostninger / <i>Other operating costs</i>	743	692
Ekstern administration / <i>External administration</i>	672	606
	<u>8.396</u>	<u>7.543</u>
Finansielle indtægter / <i>Financial income:</i>		
Værdiforskydning rente- og valuta swap / <i>Change in value of interest- and currency swap</i>	482	913
Kursregulering af prioritetsgæld / <i>Market value adjustments of mortgage debt</i>	157	38
	<u>639</u>	<u>951</u>
Finansielle omkostninger / <i>Financial expenses:</i>		
Renteomkostninger / <i>Mortgage expenses</i>	1.648	1.463
Værdiforskydning rente- og valuta swap / <i>Change in value of interest- and currency swap</i>	0	0
	<u>1.648</u>	<u>1.463</u>
Regulering til dagsværdi på grunde og bygninger, netto / <i>Adjustment at fair value of land and buildings, net</i>	1.218	-2.001
<b>RESULTAT EJENDOMSAFDELINGEN / PROFIT, THE PROPERTY DEPARTMENT:</b>	<u>2.994</u>	<u>3.159</u>



**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>4</b>		
<b>INDTÆGTER SOCIALT- OG ALMENVELGØRENDE ARBEJDE / INCOME SOCIALE AND CHARITABLE WORK:</b>		
Arbejdsmarkedets Feriefond / <i>Arbejdsmarkedets Feriefond</i>	2.839	3.762
Udlodningsmidler / <i>Distribution funds</i>	1.593	1.778
PUF midler / <i>PUF funds</i>	2.200	2.308
Ferietilbud / <i>Summer holiday family work</i>	0	500
Projekt julehjælp / <i>Project Christmas Aid</i>	738	757
Frelsens Hær Nørrebro / <i>Salvation Army Nørrebro</i>	529	557
Forsagelsesugen / <i>Self Denial</i>	59	150
Til værdigt trængende / <i>Contributions to those in need</i>	922	966
Sommerferieindsats / <i>Summer holiday efforts</i>	0	600
Grønland / <i>Greenland</i>	686	441
Grønland familiararbejde / <i>Greenland family work</i>	0	102
Velux Fonden / <i>Velux Foundation</i>	2.903	2.000
Nødherberg / <i>Emergency shelter</i>	1.540	1.776
Projekt uddannelse / <i>Project education</i>	-5	98
Grundtvigsvej / <i>Grundtvigsvej</i>	0	0
Projekt Nakskov USA / <i>Project Nakskov USA</i>	0	126
Projekt Huset Nakskov / <i>Project "Huset" Nakskov</i>	247	0
Genbrugsdagen / <i>Recycling Day</i>	93	95
Missionsarbejde til særlige formål / <i>Contributions to missionary work, special purposes</i>	2	3
<b>INDTÆGTER SOCIALT- OG ALMENVELGØRENDE ARBEJDE / INCOME SOCIALE AND CHARITABLE WORK:</b>	<b>14.346</b>	<b>16.019</b>
<b>5</b>		
<b>KORPS / CORPS</b>		
Lønninger / <i>Wages</i>	6.743	6.951
Kørselsgodtgørelse / <i>Mileage allowance</i>	340	367
Husleje og varme / <i>Rent and heating</i>	2.986	4.317
Øvrige driftsomkostninger / <i>Other operating costs, net</i>	672	116
Indbetalt fra Korps / <i>Payment from Corps</i>	-2.695	-3.087
<b>KORPS / CORPS:</b>	<b>8.046</b>	<b>8.664</b>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>6</b>		
<b>UDGIFTER SOCIALT- OG ALMENVELGØRENDE ARBEJDE / EXPENSES SOCIALE AND CHARITABLE WORK:</b>		
Udflugter og lejre / <i>Excursions and camps</i>	3.853	4.002
Julehjælp / <i>Christmas Aid</i>	4.264	5.161
Frelsens Hær Nørrebro / <i>Salvation Army Nørrebro</i>	1.902	1.733
"Åbent Hus", socialt projekt / <i>"Åbent Hus", Social project</i>	491	409
Udlodningsmidler / <i>Distribution funds</i>	1.788	1.816
Herberget Havnen / <i>Herberget Havnen (homeless shelter)</i>	0	0
Tab på Herberget Havnen / <i>Herberget Havnen loss</i>	0	0
Uddelt til værdigt trængende / <i>Donated to those in need</i>	791	1.382
Nødherberg / <i>Emergency shelter</i>	2.025	2.390
Velux Fonden / <i>Velux Foundation</i>	3.168	2.015
Familiekonsulenter / <i>Family consultants</i>	465	270
Grundtvigsvej / <i>Grundtvigsvej</i>	0	0
Projekt Julehjælp / <i>Project Christmas Aid</i>	738	757
Grønland / <i>Greenland</i>	1.262	982
Grønland familiearbejde / <i>Greenland family work</i>	0	102
Arv benyttet til særlige formål / <i>Heritage for special purposes</i>	538	781
Sommerferieindsats / <i>Summer holiday efforts</i>	155	596
Projekt uddannelse / <i>Project education</i>	98	-6
Projekt Nakskov / <i>Project Nakskov</i>	281	191
Ferietilbud / <i>Summer holiday family work</i>	75	559
PUF midler / <i>PUF funds</i>	2.581	2.090
Børn og unge / <i>Children and youth work</i>	200	0
Forsagelsesugen / <i>Self Denial</i>	122	209
Solidaritetsfond / <i>Solidaritetsfond</i>	12	11
Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>	313	288
Katastrofehjælp / <i>Emergency service</i>	0	41
Genbrugsdagen / <i>Recycling Day</i>	204	94
Missionsarbejde til særlige formål / <i>Donated to missionary work, special purposes</i>	16	9
<b>UDGIFTER SOCIALT- OG ALMENVELGØRENDE ARBEJDE / EXPENSES SOCIALE AND CHARITABLE WORK:</b>	<b>25.342</b>	<b>25.882</b>
<b>7</b>		
<b>DANSK OG INTERNATIONALE KONGRESSER / DANISH AND INTERNATIONAL CONGRESSES:</b>		
Omkostninger kongres / <i>Costs congress</i>	257	0
<b>Omkostninger / Expenses:</b>	<b>257</b>	<b>0</b>
<b>RESULTAT DANSK OG INTERNATIONALE KONGRESSER / RESULT DANISH AND INTERNATIONAL CONGRESSES:</b>	<b>257</b>	<b>0</b>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>8 ADMINISTRATION / ADMINISTRATION:</b>		
Lønninger / <i>Wages</i>	8.397	8.112
Personaleomkostninger / <i>Staff costs</i>	114	31
Forsikringer / <i>Insurances</i>	182	339
Renholdelse / <i>Cleaning</i>	19	21
Telefon / <i>Telephone</i>	0	0
Porto og gebyrer / <i>Postage and charges</i>	497	387
Kontorartikler / <i>Office supplies</i>	101	213
Fotokopiering / <i>Photocopying</i>	0	15
Husleje, netto / <i>Rents, net</i>	506	493
Vedligeholdelse og inventar officerslejligheder / <i>Maintenance and equipment, officer apartments</i>	6	0
Gaver m.v. / <i>Gifts, etc.</i>	60	82
Kontingenter og abonnementer / <i>Subscriptions</i>	341	355
Tryksager, annoncer m.v. / <i>Printed materials, ads, etc.</i>	48	34
Kørselsgodtgørelse og autodrift / <i>Mileage allowance and auto operation</i>	232	346
Rejser og kursusvirksomhed / <i>Travel and training activities</i>	446	385
Forflytninger officer / <i>Relocation, officers</i>	122	133
Kadetuddannelse / <i>Cadet training</i>	320	81
Administration / <i>Administration</i>	126	124
Advokat / <i>Lawyer</i>	81	5
Revision/ <i>Audit</i>	352	278
Konsulentbistand / <i>Consultancy assistance</i>	443	876
Konsulentbistand tidligere år / <i>Consultancy assistance previous years</i>	0	1.140
Inventar og vedligeholdelse / <i>Furniture and maintenance</i>	48	33
Edb-omkostninger og telefoni / <i>Computing costs and telephone charges</i>	960	1.437
Eftersøgningstjenesten / <i>Missing persons</i>	0	4
Mødeudgifter / <i>Meeting expenses</i>	87	70
Diverse omkostninger / <i>Other costs</i>	182	17
Afskrivninger, jf. note 10 / <i>Depreciations, cfr. note 10</i>	138	90
<b>ADMINISTRATION / ADMINISTRATION:</b>	13.808	15.102

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>9 ØVRIGE AFDELINGER OG TILSKUD / OTHER DEPARTMENTS AND GRANTS:</b>		
Strib / <i>Strib</i>	60	345
Handelsafdelingen / Trade department	71	0
<b>ØVRIGE AFDELINGER OG TILSKUD / OTHER DEPARTMENTS AND GRANTS:</b>	131	345
 <b>10 IMMATERIELLE OG MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER / INTANGIBLE ASSETS AND PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT:</b>		
	Udviklingspro- jekter og erhver- vede licenser, IT / <i>Development projects and acquired licenses IT</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar / <i>Other fixtures and fit- tings, tools and equipment</i>
	DKK'000	DKK'000
Kostpris 1. januar 2018 / <i>Cost at 1 January 2018</i>	352	175
Tilgang / <i>Additions</i>	0	235
Afgang / <i>Disposals</i>	0	0
<b>Kostpris 31. december 2018 / <i>Cost at 31 December 2018</i></b>	352	410
Afskrivninger pr. 1. januar 2018 / <i>Depreciation at 1 January 2018</i>	-140	-20
Årets afskrivninger / <i>Depreciation for the year</i>	-71	-67
Afskrivninger på afgang / <i>Depreciation of sold assets</i>	0	0
<b>Afskrivninger pr. 31. december 2018 / <i>Depreciation at 31 December 2018</i></b>	-211	-87
<b>REGNSKABSMÆSSIG VÆRDI 31. DECEMBER 2018 / <i>CARRYING AMOUNT AT 31 DECEMBER 2018:</i></b>	141	323

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

<b>10 IMMATERIELLE OG MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER, fortsat / INTANGIBLE ASSETS AND PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT, continued:</b>	Grunde og bygninger / <i>Land and buildings</i>
	<u>DKK'000</u>
Kostpris 1. januar 2018 / <i>Cost at 1 January 2018</i>	95.690
Tilgang / <i>Additions</i>	0
Afgang / <i>Disposals</i>	-636
<b>Kostpris 31. december 2018 / <i>Cost at 31 December 2018</i></b>	<u>95.054</u>
Dagsværdiregulering 1. januar 2018 / <i>Fair value adjustment at 1 January 2018</i>	113.906
Årets regulering / <i>Adjustment for the year</i>	1.192
Årets regulering ved salg / <i>Sale adjustment for the year</i>	26
<b>Dagsværdiregulering 31. december 2018 / <i>Fair value adjustment at 31 December 2018</i></b>	<u>115.124</u>
<b>REGNSKABSMÆSSIG VÆRDI 31. DECEMBER 2018 / CARRYING AMOUNT AT 31 DECEMBER 2018:</b>	<u>210.178</u>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>11 MELLEMREGNING MED FRELSSENS HÆRS ØVRIGE AFDELINGER OG PROJEKTER / INTRA-GROUP ACCOUNT WITH OTHER DEPARTMENTS AND PROJECTS WITHIN THE SALVATION ARMY (DENMARK)</b>		
Socialtjenesten / <i>Socialtjenesten</i>	16.287	11.443
Institutioner / <i>Institutions</i>	-908	-893
Solidaritetsfond / <i>Solidaritetsfond</i>	-23	-11
Åbent Hus Hadsund / <i>Åbent Hus Hadsund</i>	0	0
Det Internationale Hovedkvarter / <i>The Salvation Army IHQ</i>	-782	5
Forsagelsesugen / <i>Self Denial</i>	-59	-150
	14.515	10.394
Mellemregning med E/F Thorsgade / <i>Intra-group account with E/F Thorsgade</i>	22	177
Mellemregning med CEJ Ejendomsadministration / <i>Intra-group account with CEJ Ejendomsadministration</i>	-206	-222
Mellemregning Kollegiet / <i>Intra-group account with Kollegiet</i>	63	456
Mellemregning med Korps / <i>Intra-group account with Korps</i>	181	190
Mellemregning med ungdomsarbejde / <i>Intra-group account with youth work</i>	9.106	8.153
Lån til ejendommen Baggersminde / <i>Loan to the building of Baggersminde</i>	879	879
	10.045	9.633
<b>I ALT / TOTAL:</b>	24.560	20.027
 <b>12 DIVERSE TILGODEHAVENDER OG FORUDBETALINGER / OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS:</b>		
Projekt "Klatgæld" / <i>Project "Klatgæld"(micro loans)</i>	61	65
Personalelån / <i>Employee loans</i>	181	87
Tilgodehavende Arbejdsmarkedets Feriefond / <i>Receivables regarding Arbejdsmarkedets Feriefond</i>	0	0
Diverse tilgodehavender og forudbetalte omkostninger / <i>Other receivables and prepaid expenses</i>	3.819	6.705
	3.819	6.705
<b>I ALT / TOTAL:</b>	4.061	6.857

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018	2017
	DKK'000	DKK'000
<b>13 VÆRDIPAPIRER / SECURITIES:</b>		
<b>HK / HK:</b>		
Aktier / <i>Shares, market value</i>	65	1.139
Obligationer / <i>Bonds, market value</i>	0	1.908
	65	3.047
<b>Legater / Grants:</b>		
Obligationer / <i>Bonds, market value</i>	1.090	1.251
<b>I ALT / TOTAL:</b>	1.155	4.298
<b>14 LIKVIDE BEHOLDNINGER / CASH AND CASH EQUIVALENTS:</b>		
Kassebeholdninger / <i>Cash in hand</i>	520	235
<b>Bankindeståender / Bank deposits</b>		
Frelsens Hær Hovedkvarter / <i>Salvation Army HQ</i>	2.061	8.852
Legater / <i>Grants</i>	72	44
<b>I ALT / TOTAL:</b>	2.653	9.131

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note

**15 RESERVEFOND / RESERVE FUND:**

	Saldo pr. 1.1.2018/ <i>Balance at 1.1.2018</i>	Modtagne bidrag m.v. / <i>Contributions received, etc.</i>	Ydede tilskud / <i>Grants provided</i>	Saldo pr. 31.12.2018 / <i>Balance at 31.12.2018</i>
	DKK'000	DKK'000	DKK'000	DKK'000
<b>Ikke disponeret reservefond / Non-distributed reserve fund:</b>				
Foundation 12 2018 / <i>Foundation 12 2018</i>	428	0	-428	0
Foundation 12 2019 / <i>Foundation 12 2019</i>	0	628	0	628
Katastrofehjælp / <i>Emergency services</i>	78	33	0	111
Julevelgørenhed / <i>Christmas Charity</i>	1.876	6.267	-4.264	3.879
Vilhelm Bangs Fond / <i>Vilhelm Bangs Fond</i>	187	200	-129	258
Erik Ørum Schwenger	0	100	-40	60
Adam Biering og hustru's legat	0	100	-40	60
Legat Henning Larsen	0	50	-45	5
Hensat til lejre / <i>Provision for camps</i>	578	939	-1.015	502
Julemiddage, Esbjerg / <i>Christmas dinners, Esbjerg</i>	840	0	-10	830
Arv, Aftensol / <i>Inheritance, Aftensol</i>	7	0	0	7
Solgården / <i>Solgården</i>	16	0	0	16
Kvinder og børn / <i>Women and children</i>	741	0	0	741
Arbejde med handlede mennesker / <i>Trafficking</i>	113	0	0	113
Projekt uddannelse / <i>Project education</i>	5	-5	0	0
Fonden af 1. december 1997 / <i>Foundation 1st December 1997</i>	0	1.795	-1.795	0
Udviklingsfond / <i>Development Fund</i>	1.000	0	0	1.000
Børne- og ungdomsarbejde Vejle / <i>Children- and Youth work Vejle</i>	91	0	0	91
Børne og ungdomsarbejde hovedstaden / <i>Children- and Youth work capital city</i>	184	0	0	184
Feltarbejde / <i>Field work</i>	470	0	0	470
<b>Henlæggelser til sociale formål / Reserves for social purposes:</b>	<b>6.614</b>	<b>10.107</b>	<b>-7.766</b>	<b>8.955</b>



**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note

15 <b>RESERVEFOND, fortsat / RESERVE FUND, continued</b>	Saldo pr. 1.1.2018 / <i>Balance at</i> 1.1.2018	Modtagne bidrag m.v. / <i>Contributions</i> <i>received, etc.</i>	Ydede tilskud / <i>Grants</i> <i>provided</i>	Saldo pr. 31.12.2018 / <i>Balance at</i> 31.12.2018
	DKK'000	DKK'000	DKK'000	DKK'000
Central Sociale Fond / <i>Central Sociale Fund</i>	1.818	0	0	1.818
Reservefond / <i>Reserve fund</i>	3.008	0	0	3.008
Modtaget til korps / <i>Received, corps</i>	7.774	5.378	-4.017	9.135
	<u>12.600</u>	<u>5.378</u>	<u>-4.017</u>	<u>13.961</u>
<b>Disponeret reservefond / Distributed reserve fund:</b>				
Missionsarbejdet, særlige formål / <i>Missionary work, special purposes</i>	131	2	-31	102
Missionsarbejdet uden klausul / <i>Missionary work not subject to clauses</i>	33	0	0	33
Projektdagen / <i>Project day</i>	13	109	-122	0
Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>	312	280	-313	279
<b>Henlæggelser til særlige formål / Reserves for special purposes</b>	<u>489</u>	<u>391</u>	<u>-466</u>	<u>414</u>
	<u>19.703</u>	<u>15.876</u>	<u>-12.249</u>	<u>23.330</u>
			2018	2017
			DKK'000	DKK'000
<b>16 RESERVE FOR DAGSVÆRDI PÅ GRUNDE OG BYGNINGER / RESERVE FOR FAIR VALUE OF LAND AND BUILDINGS:</b>				
Saldo 1. januar 2018 / <i>Balance at 1 January 2018</i>			113.906	115.907
Overført fra resultatdisponering / <i>Transferred from distribution of profit</i>			1.218	-2.001
<b>Saldo 31. december 2018 / <i>Balance at 31 December 2018</i></b>			<u>115.124</u>	<u>113.906</u>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

Note	2018 DKK'000	2017 DKK'000
<b>17 TABS- OG VINDINGSKONTO / RETAINED EARNINGS:</b>		
Saldo 1. januar 2018 / <i>Balance at 1 January 2018</i>	26.234	32.527
Korrektion til primo/ <i>Adjustment to beginning of year</i>	0	306
Værdiforskydning rente- og valuta swap / <i>Change in value of interest- and currency swap</i>	482	913
Overført fra resultatdisponering / <i>Transferred from distribution of profit</i>	-8.036	-7.512
<b>Saldo 31. december 2018 / <i>Balance at 31 December 2018</i></b>	<b>18.680</b>	<b>26.234</b>
<b>18 EGENKAPITAL / EQUITY:</b>		
Saldo 1. januar 2018 / <i>Balance at 1 January 2018</i>	172.074	176.683
Nettotilgang, reservefond / <i>Net additions, reserve fund</i>	3.627	3.991
Reserve for dagsværdi på grunde og bygninger / <i>Reserve for fair value of land and buildings</i>	1.218	-2.001
Værdiforskydning rente- og valuta swap / <i>Change in value of interest- and currency swap</i>	482	913
Overført fra resultatdisponering / <i>Transferred from distribution of profit</i>	-8.036	-7.512
<b>Saldo 31. december 2018 / <i>Balance at 31 December 2018</i></b>	<b>169.365</b>	<b>172.074</b>
<b>19 LEGATER / GRANTS:</b>		
<u>Legater / <i>Grants:</i></u>	<u>Formål / <i>Purposes:</i></u>	
Ejnar Rasmussen's Legat / <i>Ejnar Rasmussen's Legat</i>	Rejseformål / <i>Travelling purposes</i>	1.159      1.345
Børge W. Olsens Legat / <i>Børge W. Olsens Legat</i>	Almene formål / <i>General purposes</i>	239      239
		<b>1.398      1.584</b>

**NOTER TIL ÅRSREGNSKABET, fortsat**  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS, continued**

<u>Note</u>	<u>DKK'000</u>
<b>20 EVENTUALFORPLIGTELSER / CONTINGENT LIABILITIES:</b>	
Indeståelses- og tilbagetrædelseserklæring over for Frelsens Hærs ungdomsarbejde / <i>Letters of indemnity and subordination towards the youth work of Salvation Army (Denmark)</i>	<u>9.000</u>